



Equilibratrice a bassa velocità di rotazione. Modello base della gamma a motore, offre un eccezionale rapporto qualità/prezzo. Ha un ingombro molto limitato e garantisce prestazioni professionali. Programma ALU S guidato. Ottimizzazione cerchio/pneumatico guidato.

*A low rotation speed balancer. Entry level model of the motorised range, the machine offers great value for money and occupies a very limited space, it also gives professional performances. Guided ALU S programme. Guided rim/tyre optimisation.*

Wuchtmaschine mit niedriger Drehgeschwindigkeit. Dieses Grundmodell mit Motorausstattung bietet besonders gutes Preis/Leistungsverhältnis. Ist platzsparend und garantiert professionelle Leistungen. Die Programme ALU S sind sw-geführt. Sw-geführte Laufruhoptimierung.

*Equilibreuse à basse vitesse de rotation. Modèle à lancement électrique, avec un exceptionnel rapport qualité/prix. Elle présente un encombrement très limité et offre des prestations professionnelles. Programme ALU S assisté.*

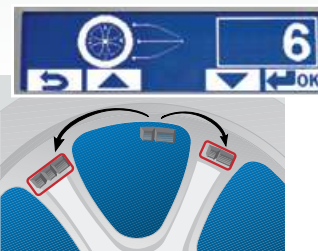
Equilibradora de motor con baja velocidad de rotación. Modelo básico de la gama, tiene una excepcional relación calidad-precio. Ocupa un espacio limitadísimo y garantiza prestaciones profesionales. Programa ALU S guiado.



ER 232R  
ER 236R (2D)

#### 4 MODELS

	Calibro automatico 2D Automatic 2D gauge Automatischer 2D Taster Pige 2D automatique Calibre 2D automático	Carter ruota Wheel cover Radschutz Carter roue Protección rueda
232R	—	—
234R	—	✓
236R	✓	—
238R	✓	✓



Programma peso nascosto  
*Hidden weight function*  
Hinterspeichenplatzierung-Programm  
*Fonction masses cachées*  
Función ocultamiento contrapesas

#### AUTOMATIC DISTANCE + DIAMETER MEASUREMENT (ER 236R, ER 238R)



Programmi ALU S  
ALU S programs

Calibro per misurazione automatica distanza e diametro. Programma ALU S automatico.

*Caliper for automatic distance and diameter measurement. Automatic ALU S program.*

Taster für automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser. Automatisches ALU S-Programm.

*Pige automatique de distance et diamètre. Programme ALU S automatique.*

Calibre para la lectura automática de distancia y diámetro. Programa ALU S automático.



ER 234R  
ER 238R (2D)

Fornita di carter protezione ruota.  
*Includes wheel cover.*  
Mit Radschutzbogen ausgerüstet.  
*Avec carter de protection.*  
Incluye carter de protección.



ER 232R - ER 234R

ER 236R - ER 238R

**Equilibratrici con comandi logici interattivi**

IT

**Wheel balancers with interactive keyboard**

EN

**Radauswuchtmaschinen mit logisch gekoppelten Funktionstasten**

DE

**Equilibreuses avec commandes logiques interactives**

FR

**Equilibradoras con mandos lógicos interactivos**

ES



24 VOLT LOW  
ROTATION  
SPEED MOTOR:  
LOW ELECTRICAL  
CONSUMPTION

#### Caratteristiche tecniche

- Display grafico LCD retroilluminato ad icone grafiche interattive
- Serraggio ruota a ghiera rapida (volantino per ER 222H)
- Programmi di autotaratura e autodiagnosi
- Funzione multioperatori
- Programmi ALU e motocicli (statico e dinamico)
- Programma ALU S guidato
- Ottimizzazione cerchio/pneumatico (escluso ER 222H)

#### Technical characteristics

- *Graphic backlit LCD color display with interactive icons*
- *Wheel locking with quickfit nut (handle ring nut for ER 222H)*
- *Self calibration and self diagnosis programs*
- *Multi-operator function*
- *ALU programs and motorcycle programs (static and dynamic)*
- *Guided ALU S program*
- *Rim/tyre optimisation (ER 222H excluded)*

#### Technische Haupteigenschaften

- Grafisches LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung und Ikonen
- Schnellspannmutter oder Kurbelmutter für Model ER 222H
- Selbstkalibrierungs- und Eigendiagnostikprogramme
- Multibediener-Funktion
- Programme: ALU und Motorrad (statisch und dynamisch)
- SW-geführte ALU S - Programm
- Gewichteminimierung (Match-Programm) (ausgenommen ER 222H)

#### Données Techniques

- *Ecran retro-illuminé avec icônes interactives*
- *Serrage de la roue avec flasque rapide (flasque à volant pour ER 222H)*
- *Programme d'auto étalonnage et auto diagnostic*
- *Fonction multi-opérateur*
- *Programme ALU et MOTOS (statique et dynamique)*
- *Programmes ALU S assistés*
- *Optimisation jante/pneu (sauf ER 222H)*

#### Datos Técnicos

- Display gráfico LCD retroiluminado con iconos interactivos
- Bloqueo rueda con garra rápida (garra tipo volante para ER 222H)
- Programas de autoajuste y autodiagnos
- Función multi-operadores
- Programas: aluminio y motos (estático y dinámico)
- Programa ALU S guiado
- Optimización llanta/neumático (excepto ER 222H)

### ER 222H

Equilibratrice a lancio manuale, con tutte le prestazioni delle macchine di costo superiore, per equilibrare con precisione ruote di motocicli, autovetture e veicoli commerciali leggeri. Misurazione con lancio unico a bassa velocità di rotazione.

*This hand-spin balancer offers all the performances typical of more expensive machines. Precision balancing of motorcycle, car and light commercial vehicle wheels. Single launch measurement at low rotation speed.*

Wuchtmachine mit manuellem Anwurf, erbringt jedoch dieselben Leistungen von teureren Modellen beim Auswuchten von Motorrad-, PKW- und LLKW-Rädern. Die Vermessung erfolgt mit niedriger Drehzahl mittels eines einzigen Anwurfs.

*Equilibreuse à lancement manuel, offrant toutes les performances des appareils plus coûteux. Équilibrage précis de roues motos, VL et utilitaires. Mesure avec un seul lancement à basse vitesse de rotation.*

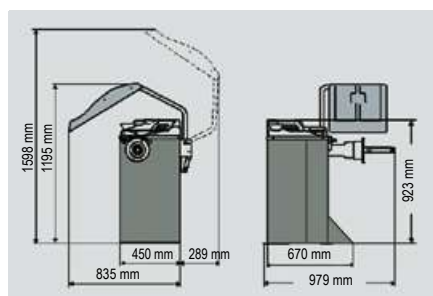
Equilibradora de lanzamiento manual, con todas las prestaciones de las máquinas de costo superior, para equilibrar con precisión ruedas de motos, turismos y vehículos comerciales ligeros. Coge las medidas con lanzamiento único a baja velocidad de rotación.



Programmi ALU  
ALU programs



Programma moto statico e dinamico  
Bike program for static and dynamic balancing



#### STANDARD



GAR 111 (Ø 44-112 mm)



GAR 105 (ER 222)



GAR 102  
(ER 232 - 234 - 236 - 238)

## ER 222H

Versione funzionante anche a batteria (batteria 12V non inclusa)

*Works also with Battery (12V battery not included)*

Kann auch mit Batterie funktionieren (12V Batterie nicht im Lieferumfang)

*Fonctionne aussi par batterie (batterie 12V non incluse)*

Versión funcionante tambien con batería (batería 12 V no incluida)

Dati tecnici	Technical Data	Technische Daten	Données Techniques	Datos Técnico	
Peso max. ruota	Max. wheel weight	Max. Radgewicht	Poids max. roue	Peso máx. rueda	65 kg / 143 lbs
Diametro max. ruota	Max. wheel diameter	Max. Raddurchmesser	Diamètre maxi. roue	Diámetro máx. rueda	762 mm (30")
Diametro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diamètre jante	Diámetro llanta	10" + 30"
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenbreite	Largeur roue	Anchura llanta	1.5" + 22"
Max. precisione equilibratura	Read-out accuracy	Max. Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado	1g / 0,04 oz
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (U/min.)	Vitesse d'équilibrage (t/min.)	Velocidad de equilibrado (v /m)	<100
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Temps de cycle	Tiempo de ciclo	7 sec
Alimentazione	Power supply	Spannung	Alimentation	Alimentación	230 V / 50 + 60 Hz / 1ph

### SPACE s.r.l. a s.u.

Via Sangano, 48  
10090 Trana - Torino - ITALY  
tel. +39-011-934.40.300  
fax +39-011-933.88.64  
e-mail: info@spacetest.com  
www.spacetest.com

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.  
*Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.*

Die techn. Daten und die Ausstattungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.

Les caractéristiques techniques et les compositions présentes dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.

Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.



DTJ03U (4)